

NADŠKOFIJSKI ARHIV LJUBLJANA

NŠAL 1200

POPIS

Fond Slovenske
katoliške misije na
Švedskem

(1962-2012)

(5.7 t. m.; tehnične enote: 57 škatel)

Priprava:

Marija Čipić Rehar

januar-marec 2017

Historiat fonda

Nadškofijski arhiv v Ljubljani je dne 10. julija 2015 od Zvoneta Podvinskega prevzel gradivo Slovenske katoliške misije na Švedskem.

Gradivo je v letu 2016 in 2017 uredila Marija Čipić Rehar, obsega 56 škatel spisovnega gradiva in 1 škatlo fotografij.

Gradivo je bilo dostavljeno v 14 različno velikih kartonastih škatlah in je bilo po večini zloženo v kartonaste oziroma plastične fascikle ali plastične mape, poleg pa so bile tudi 4 kartoteke v lesenih škatlah.

Vse gradivo je bilo vzeto iz map in fasciklov, odstranjene so bili vse železne sponke, deloma tudi lepilni trak, kjer pa bi s tem uničili dokumente, je le-ta ostal.

Kjer je bila jasna notranja struktura urejanja dokumentov, se je to ohranilo, vendar pa se je izkazalo, da gre za različne sisteme in tako sem vse gradivo uredila po istem ključu.

V isti obliki so ostale samo kartoteke v lesenih škatlah.

Veliko dokumentacije je bilo prinesene v več izvodih npr. vabila, koncerti, obredi, shranila sem do največ 5 izvodov – ostalo je bilo valorizirano, delno pa se lahko vrne. Uničeno pa je bilo tudi gradivo, ki je vsebovalo turistične prospekte, navodila za uporabo aparatov in reklame.

Med gradivom so bile tudi številne publikacije, ki se v Sloveniji redno izdajajo in so prosto dostopne v knjižnicah, te niso bile uvrščene med gradivo. Isto velja za izdane tekste vezane na obrede ali cerkveno življenje. Poleg tega so bili med gradivom številni izdani diapozitivi namenjeni pastoralni dejavnosti in niso dejansko vezani na Slovensko misijo, zato sem jih izločila. Med prevzetim gradivom so bile tudi manjše diskete, pri čemer jih je bila večina namenjena nalaganju programov in jezikovnim tečajem, tudi to gradivo ni bilo uvrščeno v zbirko.

Gradivo je urejeno in popisano ter znaša 5,7t.m., uvrščeno je v zbirko NŠAL 1200 – Slovenska katoliška misija na Švedskem (obsega 56 škatel) in NŠAL – Fotografije (obsega 1 škatlo).

Ob obisku v NŠAL smo Zvonetu Podvinskemu vrnili osebne spise – dokumente itd. ter nekaj duplikatov fotografij. Fotografije demonstracij so bile skenirane in poslane na Švedsko, da se registrira osebe na fotografijah.

Za gradivo velja dostopnost 30 let od nastanka in sicer je gradivo prosto dostopno nastalo pred letom 1987.

Marija Čipić Rehar

Historiat ustvarjalca: Slovenska katoliška misija na Švedskem

Slovenska katoliška misija je bila ustanovljena leta 1962, ko je slovenski duhovnik Jože Flis prišel iz Pariza na Švedsko, kjer je bival vse do leta 1972. Prišel je kmalu za prvimi priseljenci. Malo mest je imelo katoliška središča, tako da je bil velikokrat odvisen od svojih rojakov, saj je večkrat bival pri slovenskih družinah, pa tudi maševal je kar po domovih.¹ Njegovo delo je nadaljeval p. Janez Sodja, ki je dvakrat na leto za daljši čas prihajal iz Münchna na Švedsko, kjer je obiskoval in povezoval slovenske rojake ter jih duhovno oskrboval. Leta 1974 je prvič zbral rojake v Vadsteni za binkošti. Od takrat se slovenska romanja in srečanja v Vadsteni dogajajo nepretrgoma. Slovenci tako zaznamujejo binkošti v Vadsteni in temu prazniku dajo svoj ton, kar je za Vadsteno in istočasno za ohranjanje slovenstva na Švedskem izrednega pomena. Delo p. Janeza je nadaljeval 16 let Jože Drolc. Za njim pa je leta 1993 prišel na Švedsko Zvone Podvinski, ki še sedaj opravlja to delo.

Slovenski duhovnik pokriva teren petih Slovenij in duhovno oskrbuje rojake od Göteborga do Stockholma, od Malmöja do Nybra in nazaj v Göteborg. Trinajst večjih in manjših skupnosti duhovno oskrbujejo slovenski duhovniki redno vse od 1962. leta. Poleg duhovne oskrbe je slovenski duhovnik tudi tisti, ki trka na srca rojakov, da gojijo pri svojih otrocih narodno zavest in skrbijo za versko in narodno identiteto, kajti le tako se bo slovenstvo prepoznalo in ohranjalo tudi v tujini.

Koledar srečanj:

Razpored slovenskih sv. maš na Švedskem:

1. nedeljo v mesecu: Landskrona ob 12.30 in Malmö ob 16.30;
 2. nedeljo v mesecu: Halmstad ob 9.30 in Helsingborgu ob 17.00;
 3. nedeljo v mesecu: Jönköping ob 10.00 in Göteborg ob 16.00;
- V soboto pred 4. nedeljo: Stockholm ob 17.00 v kriпти stolne cerkve;
pred glavnim vhodom levo, nato desno spodaj pod cerkvijo;
4. nedeljo v mesecu: Köping ob 9.00 in v Örebro ob 16.00 (v letnem času) ter Örebro ob 14.00 (v zimskem času) - neparni meseci (npr. november, januar)
 4. nedeljo v mesecu: Eskilstuna ob 10.00 in Köping ob 16.00 - parni meseci
 5. nedeljo v mesecu: Olofström ob 11.00 in Nybro ob 16.30;
- Neparne mesece je po dogovoru sv. maša tudi v Boråsu v petek pred drugo nedeljo ob 18.00.

¹ NŠAL, SKMŠ, Dopisi za NL, 6. 11. 1990.

Popis gradiva prispelega v arhiv leta 2015.

Popis:

Pastoralna dejavnost:

Š. 1

Krstna knjiga (1977 – maj 1993)
Knjiga: - Poroke (1978 – maj 1993)
- Pogrebi (1978- september 1993)
- Kje so pokopani Slovenci
Krstna dokumentacija 1962-1972 (Jože Drolc)
Krstna dokumentacija 1987-2011
Delovodnik – 1980-1993 (Jože Drolc)

Š. 2

Poroke (dokumentacija) 1962-1972
Poroke (dokumentacija) 1982-2009
Pogrebi (dokumentacija) 1965-1967, 1979
Pogrebi (dokumentacija) 1992-2009
Primeri obrazcev za krst
Brošure na temo krsta
Matične zadeve – dokumentacija – prošnje in poslani dokumenti 1970-1997

Š. 3

Krsti (obredi) 2000-2010
Poroke (obredi) 1992-2010
Pogrebi (obredi) 2001-2011

Š. 4

Pridige: - Pridige g. J. Flisa
- Pridige in nagovori 1979-1992
- Pridige švedske – 1976-1993
Pastoralne konference (1979-1991)
Pastoralne pobude v Stockholmski škofiji (1990-1994)
Pastoralna psihologija za delavce v pastoralni
Študija o moralni teologiji
Študijsko gradivo za poletne aktivnosti z otroci

Š. 5

Kateheze
Motu proprio – migratorum cura (Pastoralis migratorum cura)
Pastoralni tekst
Zakonska pastoralna 1979
Švedski mladi katoličani 1992
Priprava na prvo sveto obhajilo
Gradivo za verouk in pripravo na birmo

Ponavljjanje krščanskega nauka

Študijski program 1991

Pastoralni program 1994

Pastoralne zadeve – maše in obredi 1980-1985

Pastoralne zadeve maše in obredi

- Družinski blagoslov 1998
- Srebrna poroka 2000
- Marija pomagaj z Brezij – devetdnevnica 2002
- Sv. Brigita Švedska 2002
- Sv. Štefan Göteborg 2002
- Praznik sv. Družine 2002
- Gospodovo razglašenje 2002
- Svečnica 2003
- Sv. Rešnje Telo 2005
- Maša ob 50. rojstnem dnevu Zvoneta Podvinskega 2006
- Srebrna maša Zvoneta Podvinskega 2007
- Binkošti molitve 2011
- Praznovanje bl. Martina Slomška 2014
- Molitve na čast sv. Brigiti
- Poročni obred v slovenščini in angleščini
- Devetdnevnica pred birmo
- razno

Izpiski iz raznih knjig 1983

Verouk

- tabele, program – 1983-1987,
- sezname veroukarjev 1979-1993, 2001

Prvo sveto obhajilo 1994-2006

Birma 2005

Š. 6

Romanja v Vadsteno (program srečanja, potek maše, vabilo, sestanki, organizacija)

- Vadstena 1977, 1978
- Vadstena 1979
- Vadstena 1980
- Vadstena 1981
- Vadstena 1982
- Vadstena 1983
- Vadstena 1984
- Vadstena 1985
- Vadstena 1986
- Vadstena 1987
- Vadstena 1988
- Vadstena 1989
- Vadstena 1990
- Vadstena 1991
- Vadstena 1992
- Vadstena 1993

- Vadstena 1994
- Vadstena 1995
- Vadstena 1996
- Vadstena 1997
- Vadstena 1998
- Vadstena 1999
- Vadstena 2000
- Vadstena 2001
- Vadstena 2002
- Vadstena 2003
- Vadstena 2004
- Vadstena 2005
- Vadstena 2006
- Vadstena 2007
- Vadstena 2008
- Vadstena 2009
- Vadstena 2010
- Vadstena 2011

Podobice ob obletnicah 35 in 40 let romanja Slovencev v Vadsteno.
Razglednice papeža Janeza Pavla II. v Vadsteni 1989

Š. 7

Petje in note

- V tiskani obliki:
 - Ubald Vrabc: Slovenska maša za mešan zbor in orgle
 - France Gačnik: Na strunah kitare
 - France Gačnik: Hvalite Gospoda (3 izvodi)
 - Franc Mihelčič: Adventne in božične pesmi
 - Viktor Čadež: Stare božične pesmi
 - Božične pesmi
 - Franc Mihelčič, Martin Jurčak: Božične pesmi
 - Franc Mihelčič: Postne pesmi
 - Vinko Furlan: Aleluja – velikonočne pesmi
 - Franc Mihelčič, Martin Jurčak: Velikonočne pesmi
- Verske pesmi v nemščini, latinščini in švedščini
- Slovenske pesmi – narodne, ljudske in umetne
- Pesmi za maše in verske prireditve (fotokopije)

Š. 8

Prireditve:

- Igre, skeči in pesmi za miklavževanja (1975-1992)
- Prireditve za materinski dan – München (1976-1985)
- Igre in pesmi z notami za božič
- Miklavževanja – seznami otrok 1981-1992, 1999, 2003

Š. 9

Dopisi

Dopisi po temah:

1. *Dopisi v času župnika Jožeta Drolca (1978-1993)*
 - Švedska in slovenska Karitas v letih 1989-1993
 - S: Ta Birgittas Folkhögskola 1987-1993
 - Dopisi s Stockholmsko stolno skupnostjo 1978-1985
 - Sestanki duhovniškega sveta škofije v Stockholmu 1985-1997
 - Pastirska pisma: papeška, škofovska, pastoralnih komisij 1979-1993
 - Dopisi med Slovensko misijo in škofijo v Stockholmu 1979-1993
 - Dopisi s posameznimi člani misije 1986-1993
 - Statistika katoliškega življenja, verniki 1977-1992
 - Sestanki glede šole in pristočasnih dejavnosti 1982-1992
 - Župnija Malmö: župnik Jože Bratkovič
 1. Dopisi s škofijo v Stockholmu 1979-1981
 2. Statistika slovenskih katolikov na področju misije Malmö
 3. Poročilo o denarnem poslovanju 1980-1986
 4. Dopisi z upravami verskih časopisov 1980-1981
 5. Dopisi z Ostprieesterhilfe 1980-1986
 6. Dopisi za prispevke in poročila v Naši luči
 7. Dopisi z verniki o pastoralni dejavnosti
 8. Davki: Jože Bratkovič
 - Posetnice
 - Osebne bančne zadeve Jože Drolc
 - Osebne zadeve Jože Drolc – avtomobili, dohodki, bančni računi, pošta

Š. 10

Dopisi

Dopisi po temah:

2. *Dopisi in teksti po temah v času župnika Zvoneta Podvinskega*
 - Okrožnice stockholmske škofije (1993-1997)
 - Kronološki pregled Slovenske katoliške misije na Švedskem od 1962-2002 – 40 let
 - Internetna stran Slovenske katoliške misije na Švedskem, 18. 6. 1997
 - Osebne zadeve – zapuščina, pisma

Praznovanja slovenskih društev in ustanov:

- Slovenski dom
 1. 10. obletnica Slovenskega doma 2008
- Slovensko društvo France Prešeren
 2. Brošure ob praznovanjih – 1973-1988, 1973-1993

Dopisi po letih 1973-1981

Š. 11

Dopisi po letih 1982-1990

Š. 12

Dopisi po letih 1991-1995

Š. 13

Dopisi po letih 1996-2001

Š. 14

Dopisi po letih 2002-2009

Š. 15

Dopisi po letih 2010-2012, dopisi – brez datuma

Š. 16

Oznanila pri posameznih mašah v župnijah 1977-1992

Š. 17

Oznanila pri posameznih mašah v župnijah 1992-2000

Š. 18

Oznanila pri posameznih mašah v župnijah 2001-2006

Š. 19

Oznanila pri posameznih mašah v župnijah 2007-2012 –do konca februarja

Š. 20

Slikovni material za oznanila

Poklicani smo – oznanila za celotno misijo – ne v posameznih župnijah:

Poklicani smo – 1978 – december

Poklicani smo – 1979 – januar, februar, marec, april, maj, junij, september, oktober, november, december

Poklicani smo – 1980 – januar, februar, marec, april, maj, junij-avgust, september, oktober, november, december

Poklicani smo – 1981 – januar, februar, marec, april, maj, junij-avgust, september, oktober, november

Poklicani smo – 1982 – januar, februar, marec, april, maj, junij-avgust, september, oktober, november, december

Poklicani smo – 1983 – januar, februar, marec, april, maj, junij-avgust, september, oktober, november, december

Poklicani smo – 1984 – januar, februar, marec, april, maj, junij-avgust, september, oktober, november, december

Poklicani smo – 1985 – januar, februar, marec, april, maj, junij-avgust, september, oktober, november, december

Poklicani smo – 1986 – januar, februar, marec, april, maj, junij-avgust, september, oktober, november, december

Poklicani smo – 1987 – januar, februar, marec, april, maj, junij-avgust, september, oktober, november, december

Poklicani smo – 1988 – januar, februar, marec, april, maj, junij-avgust, september, oktober, november, december

Poklicani smo – 1989 – januar, februar, marec, april, maj, junij-avgust, september, oktober, november, december

Poklicani smo – 1990 – januar, februar, marec, april, maj, junij-avgust, september, oktober, november, december

Poklicani smo – 1991 – januar, februar, marec, april, maj, junij-avgust, september, oktober, november, december
Poklicani smo – 1992 – januar, februar, marec, april, maj, junij-avgust, september, oktober, november, december
Poklicani smo – 1993 – januar, februar, marec, april, maj, junij-avgust, september, oktober, november, december
Poklicani smo – 1994 – januar, februar, marec, april, maj, junij, september, oktober, november, december
Poklicani smo – 1995 – januar, februar, marec, april, maj, junij, september, oktober, november, december
Poklicani smo – 1996 – januar, februar, marec, april, maj, junij, september, oktober, november, december
Poklicani smo – 1997 – januar, februar, marec, april, maj, junij, september, oktober, november, december
Poklicani smo – 1998 – januar, marec, april, maj, junij, september, oktober, november, december
Poklicani smo – 1999 – januar, februar, marec, april, maj, september, oktober, november, december
Poklicani smo – 2000 – april, junij, september, oktober, december
Poklicani smo – 2001 – poletje, oktober,
Poklicani smo – 2002 – april
Poklicani smo – 2003 – junij, september
Poklicani smo – 2004 – ??
Poklicani smo – 2005 – maj

Š. 21

Kulturna dejavnost:

Slovenski pesnik Carl Snoilsky

Kronika slovenske šole v Köpingu

Slovensko izseljeniško književno ustvarjanje Švedska – Augušтина Budja

Zveza slovenskih izseljenskih duhovnikov, diakonov in pastoralnih sodelavcev v Evropi

Sestanki Zveze slovenskih izseljenskih duhovnikov –

40. sestanek – marec 1977
41. sestanek – oktober 1977
42. sestanek – marec 1978
43. sestanek – oktober 1978
44. sestanek – marec 1979
45. sestanek – oktober 1979
46. sestanek – april 1980
47. sestanek – oktober 1980
48. sestanek – marec 1981
49. sestanek – november 1981
50. sestanek – marec 1982
51. sestanek – oktober 1982
52. sestanek – marec 1983
53. sestanek – oktober 1983
54. sestanek – april 1984
55. sestanek – november 1984
56. sestanek – marec 1985

57. sestanek – oktober 1985
58. sestanek – april 1986
59. sestanek – oktober 1986
60. sestanek – marec 1987
61. sestanek – oktober 1987
62. sestanek – april 1988
63. sestanek – oktober 1988
64. sestanek – marec 1989
65. sestanek – oktober 1989

Š. 22

Zveza slovenskih izseljenskih duhovnikov, diakonov in pastoralnih sodelavcev v Evropi

Sestanki Zveze slovenskih izseljenskih duhovnikov –

66. sestanek – marec 1990
67. sestanek – oktober 1990
68. sestanek – marec 1991
69. sestanek – oktober 1991
70. sestanek – marec 1992
71. sestanek – oktober 1992
72. sestanek – marec 1993
73. sestanek – oktober 1993
74. sestanek – pomlad 1994
75. sestanek – oktober 1994
76. sestanek – marec 1995
77. sestanek – oktober 1995
79. sestanek – oktober 1996
80. sestanek – marec 1997
81. sestanek – oktober 1997
82. sestanek – marec 1998
83. sestanek – november 1998
84. sestanek – marec 1999
85. sestanek – oktober 1999
86. sestanek – marec 2000
87. sestanek – oktober 2000
88. sestanek – marec 2001
91. sestanek – oktober 2002
92. sestanek – marec 2003
93. sestanek – oktober 2003
94. sestanek – marec 2004
95. sestanek – oktober 2004
96. sestanek – april 2005
97. sestanek – oktober 2005
98. sestanek – marec 2006
99. sestanek – oktober 2006
100. sestanek – marec 2007
101. sestanek – oktober 2007
102. sestanek – marec 2008
103. sestanek – oktober 2008
104. sestanek – marec 2009
106. sestanek – april 2010

107. sestanek – oktober 2010

108. sestanek – marec 2011

Š. 23

Tisk in revije

Naša luč

Letnik 1952 – št. 6

Letnik 1957 – št. 6

Letnik 1962 – št. 6

Letnik 1965 – št. 5

Letnik 1970 – št. 6

Letnik 1971 – št. 9

Letnik 1972 – št. 5, 7

Letnik 1973 – št. 3, 7

Letnik 1974 – št. 9

Letnik 1975 – št. 1, 4, 10

Letnik 1977 – št. 4-5, 8,

Letnik 1978 – št. 1-6, 8-10,

Letnik 1979 – št. 1-10,

Letnik 1980 – št. 1-10,

Letnik 1981 – št. 1-10,

Letnik 1982 – št. 1-3, 5-6, 8-10,

Letnik 1983 – št. 1-8, 10,

Letnik 1984 – št. 2-10,

Letnik 1985 – št. 1-10

Š. 24

Letnik 1986 – št. 1-10,

Letnik 1987 – št. 1-2, 4-10,

Letnik 1988 – št. 1-9

Letnik 1989 – št. 1-10,

Letnik 1990 – št. 1-4, 6-10,

Letnik 1991 – št. 1-10.

Letnik 2008 – št. 7

Š. 25

Prispevki za Našo luč, Družino, druge revije ter radije (1977-1992)

Prispevki za Našo luč (januar 1993 – januar 2008 – 2011)

Omembe Švedske v Naši luči (1978-1993)

Tisk: Družina, Mohorjeva družba, Mavrica, Naša luč (naročila, računi) 1979-1990

Š. 26

Med nami povedano – priloga Naše luči v Nemčiji 1978-1993

Š. 27

Med nami povedano 1994, 1995, 1996, 1997

Med nami povedano 2002, 2003, 2004

Kažipot – priloga Naše luči v Švici 1987-1993

Kažipot – priloga Naše luči v Švici 1994, 1995, 1996, 1998

Bogoslužna sporočila Slovincem v Veliki Britaniji 1988-1993

Članki o osamosvajanju Slovenije v švedskih časopisih

Kopije časopisnih člankov o osamosvajanju Slovenije v švedskih časopisih

Osamosvojitve Slovenije 1991/1992 – članki zbral Milan Starc, Helsingborg

Izrezki iz časopisov – iz slovenskih in švedskih časopisov – glede različnih tem

Svobodna Slovenija – Buenos Aires 1991

Članki o Slovencih na Švedskem

Š. 28

Glasilo slovenske zveze na Švedskem – Informativno glasilo

Letnik 2002 – manjka 1, 2

letnik 2003 – št. 3, 4, 5

letnik 2004 – št. 6-9

letnik 2005 – št. 10-13

letnik 2006 – št. 14, 16-17, manjka št. 15

letnik 2007 – št. 18-21,

letnik 2008 – št. 22, 24-25, manjka št. 23,

letnik 2009 – št. 26-29,

letnik 2010 – št. 30-33,

letnik 2011 – št. 34-36, manjka št. 37

Zbornik 2009, 21. 3. 2009

Zbornik 2011, 9. 4. 2011

Š. 29

Kulturno društvo Slovenija – društveno glasilo

Št. 2, 9, 12-23, 25, 27-40, 42-72.

Manjka št. 1, 3-8, 10-11, 24, 26, 41.

Š. 30

Naš glas – glasilo slovenskih društev na Švedskem

Št. 42, 121-135, 137-138, 140-145, 148, 152-154, 164-165

Kopije na listih:

Št. 31, 36, 48, 63-64, 131-132, 137-138, 140, 143-144, 150, 152-153, 162-163, 169,

Š. 31

Razne revije in članki:

Revija Kateketnytt (1979-1988)

Brošure in revije povezane z Slovensko katoliško misijo na Švedskem:

- Ett erkännande av Slovenien skadar ingen 1991
- Frälsares oktober 1992
- IV. Tabor Izseljeniškega društva Slovenija po svetu 1997
- Kulturna ustvarjalnost Slovencev v diaspori 1997
- Naša lampa 2001
- Slovenien ny medlem i EU familjen 2004
- Svensk-Slovenska vanskapsföreningen 2003
- Slovenci iz severa 2007
- Litet land, stor kultur – Slovenien festival 2008

- Slovensk litteratur på svenska

Brošura Hrvaške katoliške misije na Švedskem – Listić

- Božič 1996
- April 1999
- Velika noč 2000
- Božič 2001
- Velika noč 2004
- Božič 2004
- Božič 2009

Revije iz Buenos Airesa

- Smer v slovensko državo (dec. 1983, feb. 1984, maj 1984)
- Glas ob 25-letnici Slovenske kulturne akcije (avg.-sept. 1979, november 1979, december 1980)

Beseda – glasilo za slovenske zdomce 1986-1989

Dunajski valovi – glasilo slovenskega pastoralnega centra, Dunaj št. 2 in 3 1988

Kopije člankov glede grobišč, domobrancev in osamosvojitve

Kopija revije Živo vrelo, izvoda 6 (2011)

Tekst: Pogled na slovensko bodočnost, Buenos Aires 1985

Š. 32

Rokovniki

Koledar – rokovnik 1988

Rokovnik – poslovanje 1980-1992

Rokovnik 1993

Naslovník (Jože Drolc)

Naslovník II. (Jože Drolc)

Seznamí

Naročniki verskih revij 1978-1979

Seznamí in spremembe naslovov vernikov 1979

Naslovi Slovencev v Kortedali, 24. 4. 1979

Naročniki na Našo luč 1991

Naslovi naročnikov na verski tisk, 14. 11. 1992

Naslovi Slovencev – brez datuma

Naslovi Slovencev II. – brez datuma

Statistika slovenske katoliške misije na Švedskem za leto 1992

Naročniki časopisov misije 1991-1993

Seznam knjig iz knjigarne Slovenske katoliške misije v Göteborgu 1991

Š. 33

Podatki o vernikih

Več vrst kartotek o vernikih z naslovi za naročanje na verski tisk:

Kartoteka v zelenih lesenih škatlah :

Kartoteka vernikov – urejena po abecedi, ažurirana do leta 1980.

Š. 34

Kartoteka v zelenih lesenih škatlah :

Kartoteka vernikov – urejena po abecedi, spredaj Hrvatje in druge narodnosti, zadaj umrli in odseljeni iz Švedske.

Š. 35

Kartoteka v zelenih lesenih škatlah :

Kartoteka vernikov – urejena po abecedi, ponekod navedeni vsi družinski člani, ažurirana do leta 1987 ? ali 1981

Š. 36

Kartoteka v oranžni leseni škatli:

Od leta 1979 je v škatli seznam naročnikov na verski tisk, pred tem pa potovalna kartoteka.

Š. 37

Kartoteke z naslovi vernikov, ki so bile v zelenih rebrastih majhnih fasciklih, na modrih lističih.

Po krajih:

1. Göteborg 40-46
2. Halmstad (1) 30-31 in 43
3. Halmstad – okolica (2) 30-31 in 43 (Varberg)
4. Helsingborg (1) 25-260 in 262-269
5. Helsingborg – okolica (2) 25-260 in 262-269, župnija Helsingborg in del vikariata Landskrona + Danska
6. Landskrona 261, župnija Kristianstad / Häsleholm: vik. Lkr
7. Landskrona 261, Helsingborg 25-260, 262-269, Danska, Olofström 28-29 in 37, Halmstad 30-31 in 43
8. Malmö (1) 20-24 in 27 župn. Malmö in Lund
9. Malmö (2) 20-24 in 27
10. Malmö (3) 20-24 in 27
11. Malmö (4) 20-24 in 27
12. Olofström 28-29 in 37 (Karlskr. Ronneby) župn. Kristianstad/ Häsleholm
13. Stockholm – širša okolica 144-199
14. Stockholm – mesto z bližnjo okolico 100-143 (Vårby)
15. Växjö 33-36 in 38, župn. del Jönköping/Värnamo/Växjö, vik. Kalmar/ Nybro

Š. 38

Kartoteke z naslovi vernikov, ki so bile v zelenih majhnih fasciklih po par skupaj v škatli, na modrih lističih.

1. Borås 50-54, žup. Borås, Lidköping/ Skövde 52-54
2. Eskilstuna 60-64, žup. Eskilstuna 63-64, Norrköping 60-61
3. Göteborg (1) 40-42, 44-46
4. Göteborg (2) 40-42, 44-46
5. Göteborg (3) 40-42, 44-46 okolica AA-KÖ
6. Göteborg (3) 40-42, 44-46 okolica LL-ÖÖ, 45-46 Uddevalla, Trollhättan
7. Jönköping 55-59 žup. Linköping z Motalo in Vasteno
8. Malmö – okolica 4 AA-ÖÖ 20-24 in 27 (Ystad) žup. Malmö in Lund
9. Örebro 65-71, žup. Karlstad 65-68, Karlskrona/ del 69, Örebro 69-71
10. Stockholm (1) okolica AA-HÄ 10-19,
11. Stockholm (2) okolica II-SU 10-19
12. Stockholm (2) okolica AÖ-ÖÖ 10-19
13. Stockholm 10-19, Västerås, Uppsala 74-98, Norveška, Finska, Islandija

14. Västerås (1) okolica AA-JÅ 72-73
15. Västerås (2) okolica KK-ÖÖ, 72-73, Köping, Uppsala & sever, 74-, Norveška, Finska, Islandija
16. Växjö 33-36 in 38, Borås 50-54, Jönköping 55-59, Eskilstuna 60-64, Örebro 65-71

Š. 39

Kartoteke, ki so bile v črnem zvezku – A5 formata:

1. Borås, Jönköping
2. Eskilstuna, Örebro 60-71
3. Göteborg – mesto 40-41
4. Göteborg – okolica 42-46
5. Halmstad, Värnamo & Växjö 30-35 (43 – Varberg)
6. Helsingborg & Danska 250-260 & DK
7. Malmö – mesto 20-21
8. Malmö (820), Lanskrona (821) 22-24, 27, 261
9. Olofström, Nybro, Varberg 28-29, 36-39 & 432
10. Västerås, sever & Norveška 72-98

Novi naslovi (Jože Drolc)

Zastareli sezname naslovov (Jože Drolc)

Naslovi in telefoni

Š. 40

Misijske (družinske) kartoteke – verjetno iz leta 1996

Register vernikov z vsemi podatki leta 2000

Š. 41

Jezikovna izobraževanja:

- Teksti povezani s tolmači in tečajem za tolmače 1984-1990
- Švedski besednjak
- Učenje švedščine
- Predloge za učitelje slovenščine v tujini
- Tečaj slovenskega jezika januar 1992
- Tečaj slovenskega jezika 1993
- Prevodi: zapuščinske razprave

Š. 42

Knjigovodstvo, 1984, četrletni saldi 1984, 1985

Četrletni saldi, glavna knjiga računovodstva Malmö 1984-1993

Odhodki, prihodki, stroški 1979-1984

Odhodki, prihodki, stroški Malmö 1985-1987

Odhodki, prihodki, stroški Göteborg januar 1985 – marec 1987

Odhodki, prihodki, stroški Göteborg marec 1987 – december 1987

Katoliški tisk – prihodki, odhodki, naročnine 1986-1989

Obračuni, letni proračuni, davčne napovedi 1977-1991

Obračuni, letni proračuni, davčne napovedi 1991-1999

Blagajniška knjiga – november 1988

Blagajniška knjiga – maj 1992 – januar 1996

Bančni račun misije – zvezek 1990-1998

Bančni računi misije – zvezek 1992-1993

Bančni računi misije – zvezek 1999
Bančni računi misije – zvezek 1999
Inventar Slovenske katoliške misije Göteborg 1978-1993
Seznami naročnikov verskega tiska, zamudniki 1991, 1993, brez datuma
Kartončki: finančna pomoč raznim organizacijam 1991-1993

Š. 43

Dnevni, mesečni, letni izpiski, naročnine, stroški 1988-1994

Š. 44

Dnevni, mesečni, letni izpiski, naročnine, stroški 1995-2000

Š. 45

Izpiski, naročnine, depoziti, računi 1978-1985

Š. 46

Izpiski, naročnine, depoziti, računi 1986-1991

Š. 47

Izpiski, naročnine, depoziti, računi 1992-1996

Š. 48

Izpiski, naročnine, depoziti, računi 1997-2001, bančni izpiski 2007

Š. 49

Računi 1978-1990

Š. 50

Računi 1991-1995

Š. 51

Računi 1996-1997

Š. 52

Računi 1998-1999

Š. 53

Računi 2000-2001

Š. 54

Računi 2002-2004

Š. 55

Računi, bančni izpiski 2005-2007

Š. 56

Računi, bančni izpiski 2008, 2009, 2011
Slovenska katoliška misija Malmö računi – 1984-1987

Š. 1

izloženo v fond fotografij:

Fotografije z demonstracij v podporo neodvisni Sloveniji

Fotografije iz 97. srečanja Zveze slovenskih izseljenskih duhovnikov leta 2005 – osem fotografij – še niso popisane

Zvone Podvinski ob izviru Rena

Fotografije srečanja Zveze izseljeniških duhovnikov v Bruslju 10.-12. 10. 2005:

2. Ljubo Bekš, Zvone Štrubelj, Zvone Podvinski

Zvone Podvinski, Aleksandra Kraner

3. 1. vrsta: Stanko Gajšek, Janez Modic, Jože Hauptman, Janez Pucelj, Lojze Rajk, Martin Retelj, Zvone Podvinski

2. vrsta: Igor Krašnja, Lojze Začplotnik, Zvone Štrubelj, Anton Štekelj, Polde Ovsenek, Martin Mlakar, Janez Rihar, Stanislav Cikanek

3. vrsta: Jože Kamin, David Taljat, Marjan Bečan, Janez Židar, Roman Kutin

4. pater Janez Žnidar

Izloženo z zbirko zgoščenk in DVD:

DVD

Systrarna Budja – pesmi sester Budja